ZEPHIR®

FREIDORA ELECTRICA

MODELO: ZHC528

MANUAL DE INSTRUCCIONES

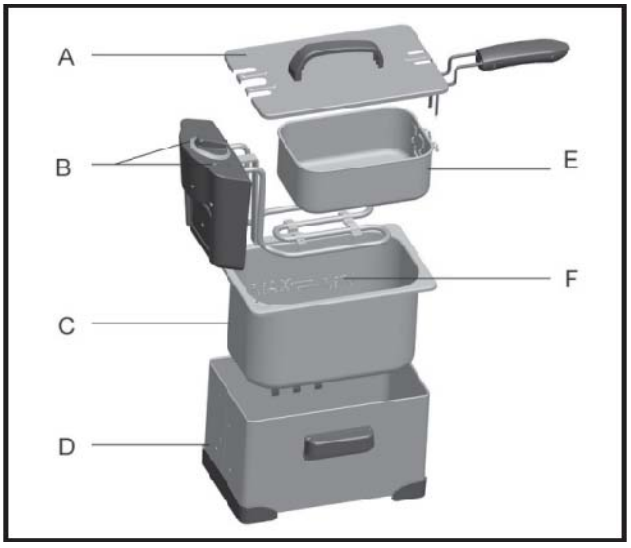
Por favor, lea este manual de instrucciones en el interior, ya que hay información importante sobre seguridad, operación y mantenimiento del aparato. Guarde este manual para referencia en el futuro.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se utiliza el aparato, es importante seguir algunas precauciones básicas, incluyendo las siguientes :

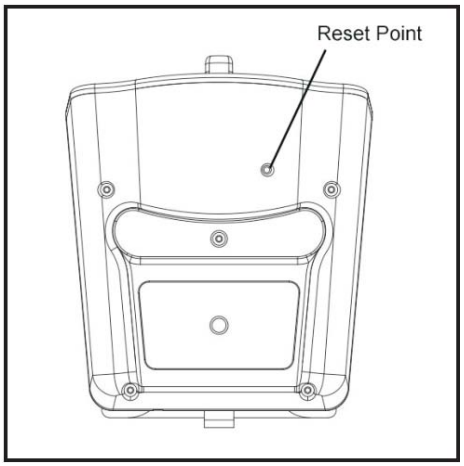
1. Lea todas las instrucciones de este manual. Guárdela como referencia en el futuro .
2. Con el fin de evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua u otros líquidos.
3. No deje la unidad desatendida cuando está en uso.
4. Mantener fuera del alcance de los niños.
5. Conecte a una toma de tierra adecuada.
6. No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes o esquinas de los muebles.
7. Asegúrese de que la batería esté completamente seco antes de sumergir en el aceite caliente.
8. Asegúrese de que la cantidad de aceite que se incluye entre el mínimo y el máximo reportado dentro de la unidad . Es necesario verter el aceite antes de encender la unidad.
9. Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.
10. Durante el uso, los vapores de aceite se liberan a través del filtro. Mantenga las manos y la cara a una distancia segura .
11. No usar en ambientes exteriores.
12. Asegúrese de colocar los alimentos en la canasta, lo que impide el aceite salpique.
13. No haga funcionar el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o después de un fallo de funcionamiento. Evitar que la unidad se caiga al suelo y dañarse.
14. No utilice ningún accesorio no incluido en el paquete. El uso de accesorios inadecuados puede causar riesgo de lesiones graves a la persona.
15. El entorno en el que se utiliza, la unidad debe estar suficientemente ventilada.
16. Desenchufe la unidad cuando no esté en uso. Deje que la unidad se enfríe, y luego límpielo y guárdelo en un lugar seguro.
17. No tire del cable de alimentación por ningún motivo.

DESCRIPCIÓN



A. Tapa
B. Panel de control: Termostato y LED de funcionamiento
C. Contenedor
D. Base
E. Cesta
F. Nivel de aceite Max / Min

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD



La freidora está equipada con un dispositivo de seguridad que protege la unidad de cualquier posible sobrecalentamiento, debido quizás a un nivel demasiado baso de aceite en el recipiente, o por una cantidad excesiva de grasa que se forma dentro.

En caso de que el dispositivo se pone en funcionamiento:
1. Dejar enfriar durante 30 minutos aproximadamente.
2. Pulse el botón Reset, que se encuentra en la parte inferior de la unidad (ver figura).

ANTES DE USAR

1. Extraiga la unidad de su embalaje y los accesorios.
2. Limpie el tambor y la tapa en agua caliente, con jabón. Seque por completo.
3. Limpie con un paño suave en el interior del contenedor y asegúrese de que esté completamente seco antes de poner el aceite.

Cómo colocar la cesta:
1. Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable.
2. Doble el asa de la cesta de adentro y fijarlo mediante la inserción de la guía de metal en la ranura en la parte inferior.

Cómo preparar el aceite:
Es recomendable mezclar diferentes tipos de aceite para freír. No use aceite o grasa no es adecuado para freír. Si desea utilizar aceite espeso o grasa, lea cuidadosamente lo siguiente:
1. Calentar y derretir la grasa en una sartén aparte, a fuego lento.
2. Vierta suavemente la grasa en la unidad de envase.

En caso de alta consistencia, perforar con un tenedor la grasa en el recipiente.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Coloque la unidad sobre una superficie firme y nivelada.
2. Asegúrese de que la unidad inicialmente està apagada.
3. Suavemente vierta el aceite en el recipiente, asegurándose que la cantidad está incluida entre el mínimo y el máximo permitido.
4. Seleccione la temperatura deseada a través del controlador y encienda la unidad.
5. El piloto LED se apagará cuando la unidad ha alcanzado la temperatura de funcionamiento, entre 8 y 12 minutos.
6. Con el gancho de la cesta, coloque los alimentos en el interior y sumergir suavemente en el recipiente.
7. Asegúrese de que la batería está insertada correctamente en el contenedor de aceite. La unidad se debe utilizar cuando el LED piloto está apagado.
8. Durante el ciclo de fritura, el conductor del LED es encendido y apagado de vez en cuando, pero es normal, la temperatura puede variar significativamente debido al contenido de la cesta.
9. Si la unidad está encendida y sin aceite o con una cantidad menor que el nivel mínimo , la unidad se apagará automáticamente debido al dispositivo de seguridad. Si esto sucede, desconecte de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe. Utilice un cuchillo o un destornillador para presionar el botón RESET en la parte inferior de la unidad .

Nivel de aceite	Capacidad
Min.	1.6l
Max.	2.5l

DESPUÉS DE USAR

1. Retire la unidad de tambor.
2. Agite la canasta para quitar el aceite y la grasa.
3. La comida frita se vierte luego en un plato o cuenco con una toalla de papel.
4. Apague la unidad.
5. Deje que la unidad se enfríe, y luego límpielo y guárdelo en un lugar seguro.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Nunca sumerja en agua u otros líquidos.

1. Desconecte el equipo de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe completamente.
2. No use detergentes fuertes, abrasivos o productos químicos.
3. Limpie el panel de control con un paño suave, ligeramente húmedo.
4. Limpie el tambor con agua tibia y jabón suave.
5. Seque completamente todos los accesorios antes de utilizar esta unidad.
6. Almacene en un lugar seco.

Para limpiar el contenedor de aceite:

1. Desconecte el equipo de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe completamente.
2. Retire el panel de control
3. Levante el aceite, limpiar con agua y detergentes suaves.

TABLA DE REFERENCIA

Utilice la siguiente tabla como referencia. Siempre siga las instrucciones en el envase de los alimentos en caso de diferir de los que se muestran en la tabla.

Temperatura	Alimento	Cantidad	Tiempo de cocciòn (min)
160°C	Patatas fritas	600g	7-8
	Pescado	450g	5-7
170°C	Muslos de pollo	3-5 pz	12-15
	Verduras (hongos, coliflor)	8-10 pz	2-3
175°C	Patatas fritas congeladas	450 g	5
	Croquetas	4-5 pz	3-4
180°C	Nuggets de pollo	8-10 pz	3-4
	Camarón	8-10 pz	3-4
190°C	Camembert (empanado)	2-4 pz	2-3
	Donuts	3-4 pz	5-6
	Berenjena (en rodajas)	600 g	3-4

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES – GENERAL

1. No coloque objetos pesados sobre los cables o fuentes de calor cercanas. Los cables pueden estar dañados.
2. Este producto está destinado exclusivamente para uso doméstico. Desenchufe el aparato cuando está al revés o de descanso.
3. Antes de realizar el mantenimiento y la limpieza, desconecte el aparato de la toma de corriente.
4. No utilice aerosoles aerosoles (por ejemplo, insecticidas, lacas para el cabello, etc), puede causar daños en la vivienda.
5. En caso de situaciones anormales apague inmediatamente la alimentación y contacte con su distribuidor o centro de servicio.
6. No use esta unidad conectada a programadores temporizador externo, sistema de control remoto, temporizador o cualquier otro dispositivo que puede cambiar automáticamente.
7. No utilice tomas de corriente volar o cables dañados.
8. Cuando se tire de la clavija de la toma de corriente, sujete con firmeza para evitar una descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.
9. No conecte los interruptores de seguridad con cinta, por el peligro de incendio .
10. Está absolutamente prohibido desmontar o reparar la unidad por el peligro de choque eléctrico si es necesario ponerse en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
11. Sólo para uso interno
12. No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, piscina.
13. No coloque objetos sobre la unidad para disparar peligro.
14. No utilice la máquina cerca de objetos inflamables.
15. No inserte objetos metálicos en las ranuras de la unidad.
16. Antes de conectar a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión es correcta, como aparece en la etiqueta del producto y que la instalación cumple con la normativa vigente.
17. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
18. No utilice el producto para fines distintos de aquellos para los que fue construido.
19. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades reducidas físicas sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
20. Si el cable flexible externo está dañado, deberá ser reemplazado por un técnico cualificado con el fin de evitar accidentes.
21. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Italiano

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English

Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

Español

Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importado de WESTIM S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137, Roma, Italia
Teléfono: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Producido en Cina
Made in China